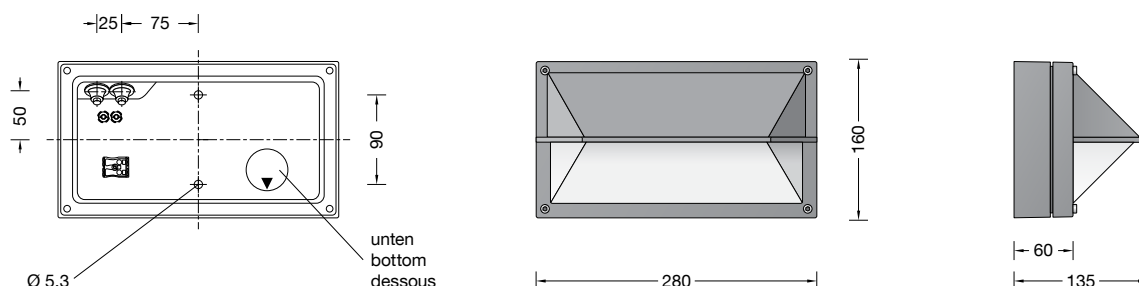


BEGA**22 656**

Aplique de pared
Applique
Wandarmatuur



IP 65



Instrucciones de uso

Aplicación

Aplique de pared de luz apantallada con tipo de protección elevado para una multitud de situaciones de iluminación.
Luminaria de aluminio de inyección y cristal transparente resistente a los golpes.

Istruzioni per l'uso

Applicazione

L'applique schermata con elevata protezione per un'ampia varietà di progetti illuminotecnici.
Un apparecchio in pressofusione di alluminio e vetro trasparente antiurto.

Gebruiksaanwijzing

Toepassing

Afgeschermd wandarmatuur met een hoge classificatie voor talrijke verlichtingsoplossingen.
Een armatuur van drukgegoten aluminium en stootvast kristalglas.

Fuente de luz

Potencia de conexión del módulo 5,8 W
Potencia de conexión de la luminaria 6,9 W
Temperatura de diseño $t_a = 25^\circ\text{C}$
Temperatura ambiente $t_{a\text{ max}} = 50^\circ\text{C}$

Lampada

Potenza modulo 5,8 W
Potenza apparecchio 6,9 W
Temperatura di riferimento $t_a = 25^\circ\text{C}$
Temperatura ambiente $t_{a\text{ max}} = 50^\circ\text{C}$

Lichtbron

Module-aansluitvermogen 5,8 W
Armatuur-aansluitvermogen 6,9 W
Nominale temperatuur $t_a = 25^\circ\text{C}$
Omgevingstemperatuur $t_{a\text{ max}} = 50^\circ\text{C}$

22 656 K3

Denominación del módulo LED-0274/830
Temperatura de color 3000 K
Índice de reproducción cromática CRI > 80
Flujo luminoso del módulo 1090 lm
Flujo luminoso de la luminaria 343 lm
Rendimiento luminoso de la lum. 49,7 lm/W

22 656 K3

Denominazione modulo LED-0274/830
Temperatura di colore 3000 K
Indice di resa del colore CRI > 80
Flusso luminoso modulo 1090 lm
Flusso luminoso apparecchi 343 lm
Efficienza luminosa apparecchi 49,7 lm/W

22 656 K3

Modulebenaming LED-0274/830
Kleurtemperatuur 3000 K
Kleurweergave-index CRI > 80
Module-lichtstroom 1090 lm
Armaturen-lichtstroom 343 lm
Armatuurrendement 49,7 lm/W

22 656 K4

Denominación del módulo LED-0274/840
Temperatura de color 4000 K
Índice de reproducción cromática CRI > 80
Flujo luminoso del módulo 1115 lm
Flujo luminoso de la luminaria 351 lm
Rendimiento luminoso de la lum. 50,9 lm/W

22 656 K4

Denominazione modulo LED-0274/840
Temperatura di colore 4000 K
Indice di resa del colore CRI > 80
Flusso luminoso modulo 1115 lm
Flusso luminoso apparecchi 351 lm
Efficienza luminosa apparecchi 50,9 lm/W

22 656 K4

Modulebenaming LED-0274/840
Kleurtemperatuur 4000 K
Kleurweergave-index CRI > 80
Module-lichtstroom 1115 lm
Armaturen-lichtstroom 351 lm
Armatuurrendement 50,9 lm/W

Descripción del producto

La luminaria está compuesta de aluminio de inyección, aluminio y acero inoxidable
Cristal transparente, interior blanco
Junta de silicona
2 agujeros de fijación $\varnothing 5,3$ mm
Distancia 90 mm
2 entradas de cables para el cableado continuo del cable de alimentación de $\varnothing 7-10,5$ mm, máx. 3G 1,5[□]
Clima de conexión 2,5[□]
Conexión de toma de tierra
Fuente de alimentación LED
220-240 V $\sim$ 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
Clase de protección I
Tipo de protección IP 65
Estanca al polvo y protegida contra chorros de agua
Resistencia contra impacto IK07
Protección contra los choques mecánicos < 2 joules
CE – Distintivo de seguridad
CE – Símbolo de conformidad
Peso: 2,4 kg

Descrizione del prodotto

Apparecchio in fusione di alluminio, alluminio e acciaio inox
Vetro trasparente, interno bianco
Guarnizione in silicone
2 fori di fissaggio $\varnothing 5,3$ mm
distanza 90 mm
2 ingressi cavo per cablaggio passante del cavo di allacciamento $\varnothing 7-10,5$ mm, max. 3G 1,5[□]
Morsetto 2,5[□]
Collegamento per conduttore di protezione
Alimentatore LED
220-240 V $\sim$ 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
Classe di isolamento I
Protezione IP 65
Stagno alla polvere e protetto da getti d'acqua
Protezione antiurto IK07
Protezione contro urti meccanici < 2 Joule
CE – Marchio di controllo
CE – Simbolo di conformità
Peso: 2,4 kg

Productbeschrijving

Het armatuur bestaat uit gegoten aluminium, aluminium en edelstaal
Kristalglas, inwendig wit
Siliconenafdichting
2 bevestigingsgaten $\varnothing 5,3$ mm
Afstand 90 mm
2 kabelinvoeren voor doorvoerbedrading van de netaansluitkabel $\varnothing 7-10,5$ mm, max. 3G 1,5[□]
Aansluitklem 2,5[□]
Aarddraadaansluiting
LED-netdeel
220-240 V $\sim$ 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
Veiligheidsklasse I
Classificatie IP 65
Stofdicht en beschermd tegen spuitwater
Stootvastheid IK07
Bescherming tegen mechanische stoten < 2 joule
CE – Veiligheidssymbool
CE – Symbool overeenkomstig richtlijn Europese Unie
Gewicht: 2,4 kg

Seguridad

Tanto en la instalación como en el funcionamiento de esta luminaria han de observarse las normas de seguridad nacionales. El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños causados por el uso o el montaje inadecuados. En caso de realizar modificaciones posteriores en la luminaria, la persona que realiza dichas modificaciones será considerada como fabricante.

Protección contra sobretensiones

Los componentes electrónicos instalados en la luminaria están protegidos contra sobretensiones según DIN EN 61547. Para lograr una protección adicional, p. ej. contra transitorios, etc., recomendamos componentes para la protección contra sobretensiones separados. Puede encontrarlos en nuestro sitio web en www.bega.com.

Montaje

¡Los LED son componentes electrónicos de alta calidad!
Por favor, evite tocar la superficie de salida de luz del LED directamente con las manos durante el montaje o el cambio.

Aflojar los tornillos.

Retirar la parte superior de la luminaria y el cristal con la junta.
Pasar el cable de conexión de la red por la entrada dispuesta en la parte inferior de la luminaria.
Observar la posición de uso «Flecha abajo» de la parte inferior de la luminaria.
Fijar la parte inferior de la luminaria con el material de fijación adjunto u otro material apropiado en la base de montaje.
Para este fin es absolutamente necesario utilizar las juntas anulares suministradas.
Realizar la puesta a tierra y la conexión eléctrica.
Colocar el cristal con la junta y la parte superior de la luminaria.
Comprobar la correcta posición de la junta.
Apretar los tornillos uniformemente hasta el tope.

Limpieza · Conservación

Limpiar el polvo y la suciedad de la luminaria con regularidad, utilizando productos de limpieza sin disolventes.
No utilizar un limpiador de alta presión.

Cambio del módulo LED

La denominación del módulo LED está anotada en una etiqueta en la luminaria.
Los módulos de recambio BEGA corresponden en el color de la luz y la potencia luminica a los módulos instalados originalmente.
La sustitución puede ser realizada por personas cualificadas con herramientas corrientes en el mercado.
Desconectar la instalación eléctrica y abrir la luminaria.
Observe las instrucciones de montaje del módulo LED.
Comprobar las juntas de la luminaria y reemplazarlas en caso necesario.
Si el cristal está defectuoso, se debe sustituir.
Cerrar la luminaria.

Sicurezza

Per l'installazione e l'uso di questo apparecchio vanno osservate le disposizioni nazionali di sicurezza. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni causati dall'impiego o dal montaggio non appropriato. Per tutte le modifiche che vengono apportate successivamente agli apparecchi, è responsabile colui che le effettua.

Protezione contro le sovratensioni

I componenti elettronici montati nell'apparecchio sono protetti da sovratensione ai sensi della norma DIN EN 61547. Per ottenere un'ulteriore protezione da transienti ecc., consigliamo a parte dei componenti di protezione contro sovratensioni. Essi sono riportati sul nostro sito web all'indirizzo www.bega.com.

Montaggio

I LED sono elementi elettronici di alta qualità!
Durante il montaggio o la sostituzione evitare di toccare direttamente la superficie luminosa dei LED con le mani.

Svitare le viti.

Rimuovere la parte superiore dell'apparecchio e il vetro con la guarnizione.
Introdurre il cavo di allacciamento alla rete elettrica nella parte inferiore dell'apparecchio.
Tenere conto della posizione di utilizzo della parte inferiore dell'apparecchio "freccia verso il basso".
Fissare la parte inferiore dell'apparecchio con il materiale di fissaggio in dotazione o con altro materiale adatto sul fondo di montaggio.
Utilizzare in ogni caso gli anelli di tenuta in dotazione.
Collegare il conduttore di protezione ed effettuare il collegamento elettrico.
Applicare il vetro con la guarnizione e la parte superiore dell'apparecchio.
È importante che la guarnizione sia posizionata correttamente.
Serrare uniformemente le viti.

Pulizia · Cura

Eliminare regolarmente sporco e altri accumuli di impurità dall'apparecchio utilizzando detergenti privi di solvente.
Non utilizzare pulitori ad alta pressione.

Sostituzione del modulo LED

La denominazione del modulo LED è indicata su un'etichetta all'interno dell'apparecchio. I moduli sostitutivi BEGA presentano colore della luce e flusso luminoso uguali a quelli dei moduli montati in origine.
La sostituzione può essere effettuata da persone qualificate con l'ausilio di attrezzi comunemente reperibili in commercio.
Agire a tensione nulla e aprire l'apparecchio. Attenersi alle istruzioni di montaggio del modulo LED.
Controllare le guarnizioni dell'apparecchio ed eventualmente sostituirle.
Gli eventuali vetri difettosi vanno sostituiti.
Chiudere l'apparecchio.

Veiligheid

Bij het installeren en gebruiken van dit armatuur moeten de nationale veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen. De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door een onjuist gebruik of verkeerde montage. Indien achteraf wijzigingen aan het armatuur worden aangebracht, geldt de persoon die deze wijzigingen aanbrengt, als de fabrikant.

Overspanningsbeveiliging

De in het armatuur ingebouwde elektronische componenten zijn volgens EN 61547 tegen overspanning beveiligd. Om een extra beveiliging tegen bv transiënten etc te bereiken adviseren wij aparte overspanning-beveiligingscomponenten. Deze vindt u op onze website www.bega.com.

Montage

Leds zijn hoogwaardige elektronische onderdelen!
Voorkom tijdens het monteren of vervangen dat de led-lichtopening direct met de handen wordt aangeraakt.

Draai de schroeven los.

Verwijder het bovendeel van het armatuur en het glas met de afdichting.
Steek de netvoedingskabel door de kabelinvoer in het armatuur.
Neem de gebruikspositie van het onderste deel van het armatuur 'pijl naar beneden' in acht.
Bevestig het onderste deel van het armatuur met het bijgeleverde of ander geschikt bevestigingsmateriaal op het montagevlak.
Gebruik hierbij in ieder geval de bijgeleverde afdichtingen.
Breng de aardverbinding en elektrische aansluiting tot stand.
Breng het glas met de afdichting en het bovendeel van het armatuur aan.
Let op de juiste montage van de afdichting.
Draai de schroeven gelijkmatig vast.

Reiniging · Onderhoud

Reinig het armatuur regelmatig met oplosmiddelvrije reinigingsmiddelen van vuil en aanslag.
Gebruik hiervoor geen hogedrukreiniger.

Vervangen van de LED-module

De benaming van de LED-module is aangegeven op een etiket in het armatuur. BEGA-ervangmodules komen in lichtkleur en lichtopbrengst overeen met de oorspronkelijk ingebouwde modules.
De vervanging kan door gekwalificeerde personen met normaal gereedschap worden uitgevoerd.
Schakel de installatie spanningsvrij en open het armatuur.
Neem de montagehandleiding van de LED-module in acht.
Controleer de afdichtingen van het armatuur en vervang deze indien nodig.
Een defect glas moet worden vervangen.
Sluit het armatuur.

Piezas de recambio

Cristal de recambio	1100245911
Fuente de alimentación LED	DEV-0304/350
Módulo LED 3000K	LED-0274/830
Módulo LED 4000K	LED-0274/840
Junta cristal	83000533.1

Ricambi

Vetro di ricambio	1100245911
Alimentatore LED	DEV-0304/350
Modulo LED 3000K	LED-0274/830
Modulo LED 4000K	LED-0274/840
Guarnizione vetro	83000533.1

Accessoires

Reserveglas	1100245911
LED-netdeel	DEV-0304/350
LED-module 3000K	LED-0274/830
LED-module 4000K	LED-0274/840
Afdichting glas	83000533.1